

# ສ້າງອະນາຄົດທີ່ດີກວ່າໃຫ້ແກ່ ຄອບຄົວຂອງທ່ານ

ຮັບເອົາຜົນປະໂຫຍດຂອງການບໍລິການວາງແຜນ  
ຄອບຄົວ, ຊຶ່ງສາມາດຊ່ວຍທ່ານ ໄດ້ດັ່ງນີ້:

- ພັດທະນາຄວາມອາດສາມາດຂອງທ່ານໃຫ້  
ເພິ່ງພາຕົນເອງໄດ້ ໂດຍການປ້ອງກັນການ  
ຖືພາທີ່ບໍ່ໄດ້ມີການວາງແຜນ.
- ວາງແຜນລູກທາງ ແລະຈຳນວນລູກຂອງ  
ທ່ານ ຊຶ່ງທ່ານຈະສາມາດຕອບສະໜອງຕໍ່  
ຄວາມຕ້ອງການທາງດ້ານເສດຖະກິດ  
ແລະຄວາມເປັນຢູ່ຂອງຄອບຄົວທ່ານໄດ້.
- ບູອາກາວທຸກບັນຫາທີ່ກ່ຽວກັບສຸກຂະພາບ  
ດ້ານລະບົບສືບພັນກັບຄູຄອງຂອງທ່ານ.
- ໂອ້ລົມກັບລູກຂອງທ່ານກ່ຽວກັບການມີ  
ເຊັກສທີ່ປອດໄພ ແລະການປ້ອງກັນການ  
ຖືພາ.



ກ່ອງສະແຕມຂອງເທດສະບານ

ການບໍລິການໃຫ້ຄຳປຶກສາ ແລະ  
ຂໍ້ມູນການວາງແຜນຄອບຄົວແຄລິຟໍເນຍ

**1-800-942-1054**



ຈົ່ງເຮັດເພື່ອຕົວເອງ.  
ເຮັດເພື່ອບຸກຄົນທີ່ທ່ານຮັກ.

All persons in the photographs are models  
and used for illustrative purposes only.



State of California  
Health and Human Services Agency  
Department of Social Services

PUB 275 (Lao) (04/07)



ການວາງແຜນຄອບຄົວ...  
ສ້າງນິມິດໝາຍທີ່ດີເພື່ອການມີ  
ສຸກຂະພາບທີ່ດີໃນອະນາຄົດ



# ການວາງແຜນຄອບຄົວ — ເພື່ອອະນາຄົດຂອງຄອບຄົວຂອງທ່ານ

ຜູ້ທີ່ໃຫ້ການວາງແຜນຄອບຄົວຢູ່ໃນທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານສາມາດຊ່ວຍທ່ານໄດ້:

- ຫາວິທີການຄຸມກຳເນີດທີ່ເໝາະສົມກັບທ່ານເອງ. ຊຶ່ງມີຫຼາຍທາງເລືອກ — ຈາກການກິນຢາໄປເຖິງການໃສ່ຫ່ວງເຮັດພັນ ແລະອື່ນໆ.
- ຮັບເອົາສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກຂອງການຄຸມກຳເນີດເພື່ອຊ່ວຍປ້ອງກັນການຖືພາທີ່ບໍ່ໄດ້ວາງແຜນ.
- ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບການຄຸມກຳເນີດແບບສຸກເສີນລະຖາວານມັນເປັນທາງເລືອກທີ່ດີສຳລັບທ່ານໃນເວລາທ່ານຕ້ອງການມັນ.
- ຮັບການກວດກາ ລະບົບປົວພະຍາດທີ່ຕິດຕໍ່ທາງເພດ.
- ຮຽນຮູ້ວິທີປ້ອງກັນ ແລະແຜ່ພະຍາດທີ່ຕິດຕໍ່ທາງເພດ ລວມທັງໂຣກເອສ (HIV/AIDS).
- ຮັບການກວດມະເຮັງລະບົບການສືບພັນ.
- ຮຽນຮູ້ການກວດມະເຮັງເຕົ້ານົມດ້ວຍຕົນເອງ.
- ຕອບທຸກຄຳຖາມທີ່ກ່ຽວກັບບັນຫາສຸກຂະພາບລະບົບສືບພັນຂອງທ່ານ.



## ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນ:

- ເປັນຄວາມລັບ, ຊຶ່ງ ໝາຍຄວາມວ່າເປັນການສ່ວນຕົວລະຫວ່າງທ່ານ ແລະ ທ່ານໝໍຂອງທ່ານ.
- ມີສຳລັບທ່ານຍິງ ແລະ ທ່ານຊາຍ, ລວມທັງໄວລຸ້ນ.
- ບໍ່ແພງ - ລູກຄ້າໂຄງການໂອກາດໃນການເຮັດວຽກ ແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ເດັກແຄລິຟໍເນຍ-CalWORKs ສາມາດໄດ້ຮັບການບໍລິການດັ່ງກ່າວນີ້ດ້ວຍ ລາຄາຖືກ ແລະບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ.

ຮັບການບໍລິການການວາງແຜນຄອບຄົວໃນຊຸມຊົນຂອງທ່ານ:

- ຈາກທ່ານໝໍຂອງທ່ານ, ພະແນກສຸກຂະພາບຂອງເທດສະບານ ຫຼື ແຜນການຮັກສາສຸກຂະພາບຂອງທ່ານ.
- ໃຫ້ເບິ່ງໃນປຶ້ມໂທລະສັບໜ້າເຫຼືອງໃນຫົວຂໍ້ “ຂໍ້ມູນການວາງແຜນຄອບຄົວ”
- ໂທຫາໜ່ວຍບໍລິການການໃຫ້ຄຳປຶກສາ ແລະຂໍ້ມູນການວາງແຜນຄອບຄົວແຄລິຟໍເນຍກ່ຽວກັບ ຊື່, ທີ່ຢູ່ ແລະເລກໂທລະສັບຂອງ ຜູ້ໃຫ້ບໍລິການການວາງແຜນຄອບຄົວໃນພື້ນທີ່ຂອງທ່ານ:

**1-800-942-1054**



ຈົ່ງສ້າງນິມິດໝາຍໃນວັນນີ້.